

ZERRAUTZ OGIA- LES VAGUES DE LA FAM  
(PAN CON SERRÍN- LAS HUELGAS DEL HAMBRE)

DOCUMENTAL



PRODUCEN

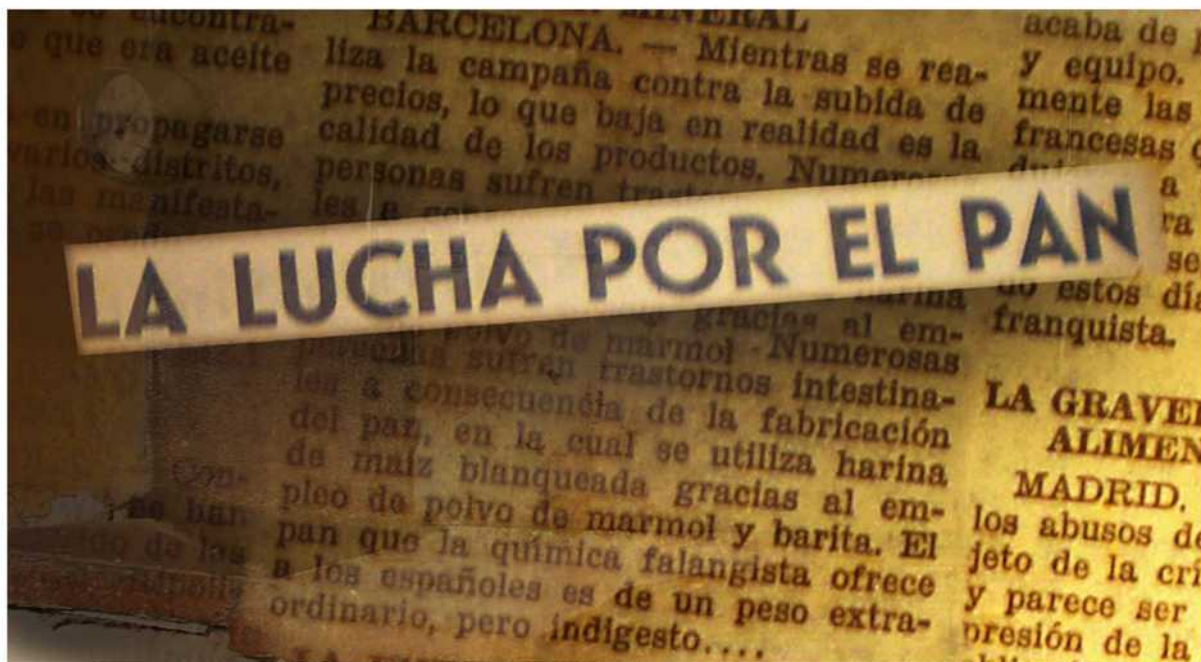


COLABORA



## FRUTO DEL TRABAJO COLECTIVO

Zerrauts Ogia (Pan de serrín) es un nuevo documental que continua un ya largo trabajo de colaboración entre Eguzki Bideoak, el Instituto Gerónimo de Uztariz y la asociación Memoriaren Bideak, una colaboración que dio su primer fruto con "Desafectos", y que posteriormente también se ha reflejado en otros documentales como "827 Kilómetros", "Nos quitaron todo" o "37, mayo en Barcelona", además de la edición de una compilación de 4 documentales en torno al trabajo forzado para distribución internacional: "Dicipline and Resistance. Forced labour in Franco's Spain".



El documental se edita con una duración de 55 minutos y con subtítulos en cuatro idiomas (castellano, euskara, catalán e inglés). Como se puede apreciar en esta ficha técnica, este documental, dentro de esta colaboración el segundo dirigido por Patxi Egilaz (tras "Nos quitaron todo"), no hubiera sido posible sin la generosa colaboración de muchas personas.



## SINOPSIS

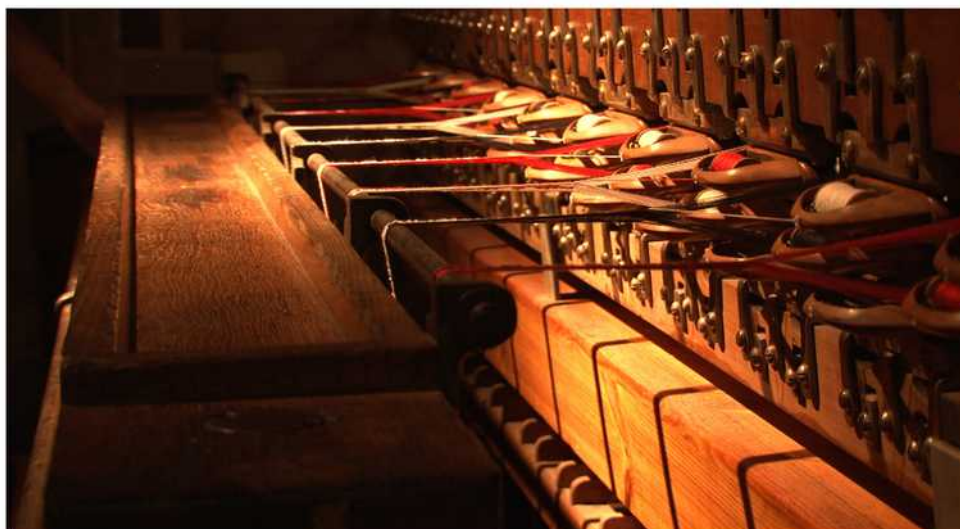
El documental se adentra en las primeras protestas laborales que se realizan bajo el franquismo, entre los años 1947 y 1951, también intenta poner en valor las numerosas protestas espontaneas que las mujeres hacían en los mercados en las panaderías o frente a las delegaciones de abastos. Combinando el testimonio de algunas y algunos de las protagonistas con el análisis proporcionado por historiadores e historiadoras que los han analizado se va tejiendo el hilo de este documental.



Antes de abordar la ola de conflictos, se presenta un panorama de las difíciles condiciones de vida en el primer franquismo, en el marco de la autarquía y el racionamiento. Posteriormente se realiza un recorrido por los principales escenarios de esta primera oleada de protestas, empezando en la huelga del textil en Manresa, en 1946, para proseguir con la huelga general de Bizkaia y Gipuzkoa en 1947, la llamada huelga de los tranvías en 1951 en Barcelona y la primera huelga que tiene lugar en Iruñea-Pamplona, también en 1951. En todas ellas se constata un claro protagonismo de las mujeres, además de una combinación de motivos, entre los que destacan, combinados de diferentes maneras según el momento y lugar, el descontento con el régimen y la protesta por las condiciones de vida y de trabajo.

## CREDITOS

Director	Patxi Egilaz
Guión	Patxi Egilaz / Santxikorrota
Ayudante de guión	Imanol Luke Ruiz de Eguilaz
Producción	Hertzeko Filmak
Infografía y etalonado	Kalima
Traducciones y subtítulos	Eguzki Bideoak
Càmaras	Patxi Egilaz Imanol Luke Ruiz de Eguilaz
Edición y montaje	Patxi Egilaz
Masterización de audio	Rotxetapean estudioak Iñigo Osinaga Larrion
Diseño de carátula y galleta	Eguzki Bideoak
Autoría	Eguzki Bideoak
Distribución	Eguzki Bideoak ( <a href="http://eguzkibideoak.info">http://eguzkibideoak.info</a> )



## MUSICA

### "Zerrauts Ogia"

Compuesta e interpretada per Imanol Luke Ruiz de Eguilaz  
Rotxetapean estudioak (Iñigo Osinaga Larrion)

### "Ni naiz argia"

Version adaptada e interpretada por Igor Zabalza Gaztelu  
Estudios Cuarto Pino (Axel O'Mill9

### "Sense títol 8"

Bruno Xe (AMB albuma)

### "What is love"

Van Syla

### "Tuba"

Palabras mágicas







## TESTIMONIOS DE PROTAGONISTAS

### **Llibertat Canela Conejero** (Barcelona, 1931)

Protagonista de la huelga de tranvías. Trabajadora de la enseñanza

### **Lluís Gràcia Fabregat** (Barcelona, 1929)

Protagonista de la huelga de tranvías. Trabajador de banca

### **Felix Padin Gallo** (Bilbao, 1916-2014)

Militante de la CNT. Trabajador de la construcción. Protagonista de la huelga de 1947

### **Pepita Burgues Burgues** (Manresa, 1934)

Treballadora de Bertrand & Serra y protagonista de la huelga de 1946 en Manresa.

### **Elias Otero Iregi** (Aretxabaleta, 1926)

Militante de ELA y protagonista de las huelgas de 1947 y 1951.

### **Isidoro G.** (Santurtzi, 1933)

Pescador y protagonista de la huelga general de 1947.

### **Fermin Ramon Goñi Etxeberria** (Iruñea-Pamplona, 1930)

Protagonista de la huelga de 1951. Trabajador de la fàbrica López

### **Carlos Lapuente Rossell** (Barcelona, 1943)

Niño durante la huelga de tranvías.

# HISTORIADORAS Y HISTORIADORES

## Nadia Varo Moral

Doctora en Historia (Universitat Autònoma de Barcelona)

"Las militantes ante el espejo. Clase y género en las CC.OO. del área de Barcelona (1964-1978)", València, Germania, 2014, 177 p., ISBN 978-84-16044-76-4.

"Mujeres en huelga. Barcelona metropolitana durante el franquismo", a BABIANO, José (ed.), Del hogar a la huelga. Trabajo, género y movimiento obrero durante el franquismo, Madrid, los Libros de la Catarata, 2007, p. 139-187, ISBN 978-84-8319-331-0.

## Pedro Ibarra Güell

Catedrático de Ciencia Política (UPV-EHU)

El movimiento obrero en Vizcaya (1967-1977). Ideología organización y conflictividad. (Leioa, Servicio Editorial Universidad del País Vasco, 1987).

## Nerea Pérez Ibarrola

Licenciada en Història. (UPNA - NUP / I. Gerónimo de Uztariz I.)

"Klase komunitate baten hastapenak: Txantrea eraikitzen", en Gerónimo de Uztariz, 26-27, 2011.

## Francesc Comas Closas

Licenciado en Filosofía y Letras.

"Històries de Manresa", (Zenobita Edicions S.L, 2010) y "Manresa, la ciutat transformada", (Zenobita Edicions S.L. 2009)

## Hilari Raguer i Suñer

Doctor en Derecho (Universitat de Barcelona)

Protagonista de la huelga de tranvías.

"La pólvora y el incienso: la Iglesia y la Guerra Civil Española (1936- 1939)", (Barcelona, Península, 2001)

